

2) Onko mainittuja säännöksiä tulkittava siten, että kyseistä vapautusta sovelletaan kyseisessä tilanteessa silloin, kun yritys ei osoita liiketoiminnan harjoittamisen ja sen, että koko kiinteistö tai osa siitä saatetaan yhtiön johtajien, hallituksen jäsenten tai osakkaiden käyttöön, olevan keskenään välttämättömässä yhteydessä, ja riittääkö tällöin välillinen yhteys?

(<sup>1</sup>) EYVL L 145, s. 1.

**Kanne 13.5.2011 — Euroopan komissio v. Portugalin tasavalta**

(Asia C-223/11)

(2011/C 211/30)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

**Asianosaiset**

*Kantaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: P. Guerra e Andrade ja I. Hadjiyiannis)

*Vastaaja:* Portugalin tasavalta

**Vaatimukset**

Komissio vaatii, että unionin tuomioistuim

1) toteaa, että

— Portugalin valtio ei ole noudattanut direktiivin 2000/60/EY (<sup>1</sup>) 13 artiklan 6 kohdan, luettuna yhdessä saman artiklan 1 ja 2 kohdan kanssa, mukaisia velvoitteita, koska se ei ole julkaissut kansallisia ja kansainvälisiä vesipiirien hoitosuunnitelmia

— Portugalin valtio ei ole noudattanut direktiivin 2000/60/EY 14 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisia velvoitteita, koska se ei ole julkaissut vesipiirien hoitosuunnitelmaehdotuksia käyttäjien mahdollisten huomautusten esittämistä varten

— Portugalin valtio ei ole noudattanut direktiivin 2000/60/EY 15 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteita, koska se ei ole toimittanut komissiolle jäljennöksiä vesipiirien hoitosuunnitelmista,

2) ja velvoittaa Portugalin tasavallan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

**Direktiivin 2000/60/EY 13 artikla**

Direktiivin 2000/60/EY 13 artiklan 6 kohdassa, luettuna yhdessä saman artiklan 1 ja 2 kohdan kanssa, säädetään, että jokaiselle unionin alueella kokonaan sijaitsevalle kansalliselle tai kansainväliselle vesipiirille laadittu vesipiirin hoitosuunnitelma on julkaistava viimeistään 22.12.2009.

Komissiolle ei ole ilmoitettu, että Portugali olisi julkaissut tällaisia suunnitelmia, eikä sillä ole muutakaan tietoa niiden julkaisemisesta.

**Direktiivin 2000/60/EY 14 artikla**

Direktiivistä ilmenee, että kansalaisten osallistumista pidetään olennaisen tärkeänä direktiivin tavoitteiden saavuttamisessa.

Komissiolle ei ole ilmoitettu, että mitään vesipiirien hoitosuunnitelmaehdotuksia olisi julkaistu mahdollista käyttäjien huomautusten esittämistä varten, eikä sillä ole muutakaan tietoa niiden julkaisemisesta.

**Direktiivin 2000/60/EY 15 artikla**

Komissio ei ole saanut Portugalin valtiolta jäljennöksiä kansallisilla tai kansainvälisillä vesialueilla sijaitsevien vesipiirien hoitosuunnitelmista.

(<sup>1</sup>) Yhteisön vesipolitiikan puitteista 23.10.2000 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/60/EY (EYVL L 327, s. 1).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 13.5.2011 — Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs v. Able UK Ltd**

(Asia C-225/11)

(2011/C 211/31)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

**Pääasian asianosaiset**

*Valittaja:* Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

*Vastapuoli:* Able UK Ltd

**Ennakkoratkaisukysymys**

1) Onko arvonlisäverodirektiivin (<sup>1</sup>) 151 artiklan 1 kohdan c alakohtaa tulkittava siten, että siinä vapautetaan arvonlisäverosta käytöstä poistettuihin Yhdysvaltain laivaston alusten romutukseen liittyvien palvelusuoritusten toteuttaminen Yhdistyneessä kuningaskunnassa Yhdysvaltain liikenneministeriön meriliikenneosastoa varten jommankumman tai kummankin seuraavan edellytyksen täytyessä:

a) kyseistä palvelusuoritusta ei toteutettu yhteiseen puolustustoimintaan osallistuvien Naton jäsenen puolustusvoimien osalle tai näihin puolustusvoimiin liittyvälle siviilihenkilöstölle;